

香港政府新聞處

新聞公報

一九七二年八月二十二日

星期二

民航事業長期研究

當局現正考慮進行

包括建第二個機場可能性

政府正考慮進行一項本港民航事業的長期計劃研究，以便能對政府的民航事業政策作徹底的檢討。

民航處長譚信今日在香港扶輪社發表演說時，透露上述消息。

他說：這項研究的基本目的，在使政府獲得決策時所需的預測和實際資料；向政府提出行動的方針；及對各種交替發展辦法作出評價。從而使政府瞭解，當它對民航事業決定採取某一項政策時，會對本港經濟產生何種影響。

民航處長說：研究的内容除其他事項外，包括研究將啟德機場再擴充的可行性和成本，及調查本港設立第二個國際機場的可行性與成本。

譚氏說：根據一九七〇年舉行的研究，啟德機場現時擴充計劃完成後，至一九八〇—八二年左右，在來往班機最忙之際，將會達到飽和點。那時候，

每年起降的飛機預料達十五萬架次或以上，其中約有七萬一千架次為國際定期班機，出入境旅客共約七百万人，而貨運將達五十萬公噸左右。因此，徹底檢討政府民航事業政策的時機現已成熟。

他指出：目前的民航政策是盡量方便和吸引定期班機以發展旅遊事業為目標，而此目標現已達成。抵港旅客之中，百分之八十五為遊客。

因此之故，旅遊政策與民航政策是息息相關的，如果我們繼續吸引遊客來港，我們在一九八〇年代中期，就必須有一個新機場，來容納大量飛機旅客。但是，如果新機場費用有如地底火車一般龐大，我們祇為遊客而動用如此巨款，又是否符合本港最佳利益呢？

反之，如果嚴厲抑制旅遊業，航機自會減少，那麼，會不會削弱本港在東南亞的商業、工業和金融業的地位？同時，本港退出成為民航中心，又會不會影響社會經濟的發展呢？

譚信說：「這些及其他許多問題，都必須詳為審議，亦正是建議中的研究所要做的工作。」

譚氏在他的長篇演詞中，對本港民航服務的過去和現在，以及民航處的工作，亦有綜合性的論述。

他說：香港的繁榮繫於貿易，出入口貨物雖然仍以海運為主，但民航事業對香港經濟貢獻不少。倘若啟德機場不曾於一九五〇年代後期至六十年代早期重建和現代化，則貿易與旅遊業決無如此迅速發展。

啟德機場第一期發展於一九六二年完成包括建成填海新跑道，機場大廈及裝設現代化導航儀器等耗資共三億元左右。航機利用啟德機場者與日俱增。

十年來，每年班机架次已增加三倍多，而達五萬架次；客運增五倍，達到二百五十萬人；貨運更激增十二倍，而達七萬八千公噸的高峰。

譚信說：到一九六四年，事實證明各類民航交通的增長率已超出預期，機場必須再予擴充，於是第二期擴充計劃就依次進行。

這期工程，包括延長跑道，擴充客貨運設備，改良導航系統及其他工程，全部可於一九七六年完成，而費用則約四億元。

屆時，機場在不良天氣情況下，每小時可應付三十五至三十二架班机和四千名旅客；每年可處理貨運二十二萬公噸。

民航處長說：雖然現時仍有很大投資債項尚待償還，但收入預測顯示，一切債務可在一九八〇年前付清。屆時，除非我們再要進行另一次龐大擴充計劃，民航系統已不再是納稅人的一種負擔了。

工商處今日公佈

咖啡轉口申請辦法

工商處管理處發言人今日宣佈，該處現準備批准本港商人由非國際咖啡協議會會員國家輸入咖啡，以供轉口輸出之用。

發言人又說，該處已準備批准由非協議國家輸入咖啡以供轉口之數額為二十二萬公斤，申請辦法將按先到先得之原則辦理，惟必須於本年九月卅日前向該處提出申請。

由去年十月一日起至今年九月卅一日止的一個咖啡年度中，迄今為止工商處祇批准咖啡商申請由協議國家輸入咖啡以供本銷之用。

發言人表示：關於由協議會會員國家輸入咖啡之手續，並無改變。惟對一九七二至七三咖啡年度從非協議國家輸入咖啡之問題，一俟接得有關消息之後，即再行發表公報。

渡船街小巴總站

改東行單程行車

交通處今日宣佈：九龍渡船街之公共小型巴士總站，將由本月二十四日星期四上午十時起，改為單程東行，以方便上落乘客。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

海員登記數字

截至今年七月底為止，在海員招募處登記之海員共七一三三一人。

據海事處發表之統計數字，列名於登記冊第一部份之海員為二七四七一人，均為過去兩年內曾經在輪上工作，或有出海前訓練，或已取得認可之岸上經驗而具登輪工作資格者。

列名於登記冊第三部者有一五〇三八人，均為無出海前訓練或認可岸上經驗之新人。

列名於登記冊第四部者有二八八二人，他們原屬第一部份的海員，惟因他們要求將名字轉移於已領牌照的船公司海員招募部份，故其名字乃列於登記冊之第四部份。

在七月份內，有二七七名登記海員經由海員招募處介紹而獲得在外洋輪船工作。

社會福利署協助

廿八傷殘者獲職

社會福利署職業輔導課於七月份內，為二十八名傷殘人士找到職業。

其中十二人已經開始工作，六名跛子受僱為督察，看更人、修理学徒或信差。一青年盲人，受僱為散工，三名耳聾者則獲得印刷、包裝和裝嵌工作。兩名染肺病痊癒者，現時已成為文員和看更人。

另外十六人，雖然未復新，但已獲僱主保證，一俟新機器裝妥，則通知他們上班。

職業輔導課主任梁保林說，現時又正與觀塘一製衣廠商談，聘用若干曾患麻痺症的人士。這些傷殘人士均曾受工業總級機訓練，一俟技術性問題解決，他們就可以自立謀生。

土瓜灣暫停供水

九龍土瓜灣部份樓宇，將由星期四（八月廿四日）上午一時起暫停供水五小時，以便水務局人員檢查水管是否有漏水情形。

受影响樓宇為土瓜灣道、馬坑涌道、炮仗街其上鄉道範圍內者。

上水及旺角

辦遊藝晚會

上水及旺角區之居民，本週內將有機會免費欣賞內容豐富的綜藝晚會。

由於上水區之青少年暑期活動將在本週結束，市政事務處、大埔理民府、上水鄉事會及該區之青年康樂事務委員會，決定在二十四日（星期四）下午七時半至十時半在石湖墟遊樂場舉行一個綜藝晚會。

另一個晚會是由市政局，旺角民政司署及旺角街坊會聯合主辦，在二十六日（星期六）下午八時至十時半在麥花臣遊樂場舉行。

晚會之節目包括土風舞、雜技、民歌演唱及口技等。最後還有一個抽獎節目。

上水晚會入場券可在上水鄉事會及上水福利中心索取，旺角晚會入場券則可在旺角街坊會索取。

參加者無入場券亦可進內參觀各項節目，但如欲參加抽獎遊戲，便一定要有入場券，因為抽獎號碼是以入場券之號碼為憑。

行政局議席

政府發言人宣佈：在羅仕議員離任期內，沙魯民由本月廿一日起暫任行政局議員。

四萬低薪公務員

獲加薪百分之十

四萬多名低薪公務員，將獲加薪百分之十，並追溯由今年四月一日起生效。

這些公務員均屬標準新級中第一級工人，包括清道夫、信差、搬運工人、升降機司機、管理員、工場侍應員及看更人員等，及包括工匠及高級工匠。至於郵差及助理郵差，雖然薪俸屬特別等級，但亦獲同樣加薪。

上述各類公務員的修訂新級，最近已由立法局財務委員會考慮及批准。

政府發言人今日說：「加薪實數，男性約為每月四十八元至七十八元，女性則由四十三元至七十一元不等，新薪給及補薪，定期十一月底發放。」

發言人又解釋說：根據新訂薪俸制度，由本年四月一日起，部份生活津貼已併入新薪金額之內。將來，修訂消費物價指數的增加，將由一項新訂的生活津貼予以彌補。而每當消費物價指數增加五點時，此項津貼則增加十五元。

政府薪俸調查小組，曾將標準新級第一級人員與工商界同類僱員的薪俸與服務條件加以比較，以檢討此類公務員的薪酬，結果，乃決定他們加薪。

加薪結果，將使公帑在此級公務員的薪俸開支方面，每年較原來增加二千三百萬元。

人事登記隊

赴上水辦公

人事登記處處長今日宣稱：該處將於本星期四及星期五及本月廿九日至九月一日派遣登記隊在新界上水博雅山房為各家長或監護人辦理登記其六歲至十七歲之兒童及為十七歲以上而持有兒童身份證之人士換領成人身份證，該登記隊之辦公時間為週日由上午九時至下午五時止。

人事登記處處長籲請上述地區之居民應盡市民之責任登記成人及兒童身份證或呈報職業住址、國籍或婚姻狀況等登記事項之變更。

凡年齡在六歲至十七歲間之兒童而持有香港出生證明書或有效護照者無須隨同其家長或監護人前往辦理登記惟未有出生證明書或有效之護照者則應由家長或監護人陪同前往辦理登記。

凡家長或監護人為兒童辦理登記身份證時其夫婦雙方之身份證應同時呈交查閱。

年齡已屆十七歲之人士而持有兒童身份證者除應將該證繳還註銷外並應出示為該兒童登記之家長或監護人夫婦雙方之身份證及香港出生證明書或過去兩年在本地居住之證據。

凡未有上述任何證件者須前往香港銅鑼灣裁判司署四樓，九龍油蔴地廣東道政府合署三樓，新界荃灣青山道遠東銀行大廈地下人事登記處辦理登記。

六月雨災捐款結餘

擬撥入救濟基金內

社會救濟信託基金管理委員會正在考慮將六月雨災賑災捐款結餘四百四十萬元，轉入社會救濟信託基金內。

各委員認為此舉符合捐款人的願望，而對整個社會亦最為有利。

他們同意市民捐給基金的善款，原意是用以解除災民的困境，而非止於臨時救濟和補償損失，但他們亦認為本港不時有災禍發生，結餘的善款亦應用以救助這些災禍的災民。

該基金信託人，社會福利署長魯佐之今日發表聲明謂，將結餘移存社會救濟信託基金，並非說六月雨災災民，不能再得益。實際而言，發放捐款與災民的工作，仍在進行中。

將結餘移存基金，其用意是除六月雨災災民，可由這此善款救助之外，其他同類災禍的災民，亦可獲得救助。

管理委員會於日前開會時，在決定考慮將捐款結餘轉入基金之前，曾討論多項運用此款的方法。

其中一項建議為在秀茂坪建一展覽堂，但各委員認為此類建設，一般應由政府負責，而不應用捐款負擔。另一建議為將結餘現金分派與已登記之災民。此辦法雖然可立刻將市民捐款救災工作迅速了結，但此舉有違善長的原意，因為不少捐款人曾明白表示，善款應作積極用途，俾將來的災民亦能获益。

魯氏又說：雨災後由社會福利署登記之災民有四、五二八戶，共二一、五八〇人。如將結餘分派，每人亦不過多得一、二百元。而早已分發的賑款已不少，因此較佳的處置辦法，是立例將餘款轉入基金之內，以應將來急需。

魯氏又說：此種辦法早有先例。事實上社會救濟信託基金的款項，初時亦是由多次救災捐款結餘分配得來的。